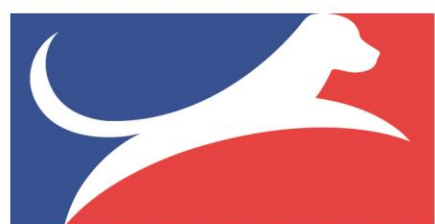


**SOCIETE CENTRALE CANINE  
POUR L'AMELIORATION DES RACES DE  
CHIENS DE FRANCE**

**RECONNUE D'UTILITE PUBLIQUE (décret du 28 avril 1914)  
155, avenue Jean Jaurès 93535 AUBERVILLIERS Cedex**

**LE MANUEL DU COMMISSAIRE  
EN OBEISSANCE**



**CENTRALE  
CANINE**

**COMMISSION  
D'UTILISATION  
NATIONALE  
CHIENS DE BERGER  
ET DE GARDE  
GROUPE TRAVAIL  
OBÉISSANCE**

**Edition 2016**

## PREAMBULE

*Ce manuel a été réalisé en même temps que les stages de formation de commissaire en obéissance, il a été créé, par M. LE GOFF Yves-Louis.*

*Une refonte complète de ce manuel a été réalisée avec l'arrivée du nouveau règlement FCI 2011. C'est aussi pour cela notamment que des formations de remise à niveau ont été organisées.*

*L'arrivée du nouveau règlement d'obéissance 2016 est l'occasion de reprendre ce manuel.*

*Mais j'attire votre attention sur le fait que ce manuel est un support pour le stage il ne remplacera jamais la pratique et les explications données lors des formations.*

*Dans certaines régionales, des rassemblements de commissaires sont ou vont être organisés avec les coordinateurs du GTO et les délégués régionaux pour permettre aux commissaires de discuter des problèmes rencontrés ou de leurs vécus.*

*Patrice ROSELIER  
Membre du GTO  
Responsable de la formation des commissaires*

# I - OBEISSANCE : RESPONSABILITES DES COMMISSAIRES

## GENERALITES

Il y a 2 types de commissaires :

- Commissaire en chef (CC) agréé GTO.
- Commissaire adjoint (CA) agréé GTO.

Le CC doit diriger et conseiller son ou ses CA suivant les directives du juge.

Pour le bon déroulement des concours, il est nécessaire d'avoir au minimum 2 commissaires agréés GTO, et 3 pour les sélectifs et finales.

- Le CC agit par délégation du juge et est chargé de donner toutes les directives aux conducteurs. Il est l'interface entre le conducteur et le juge, il doit à ce titre mettre le conducteur en confiance et lui servir de guide. Sauf cas de force majeure, le CC devra assurer cette fonction pour tous les chiens d'une même classe.

- Le CA est chargé de la mise en place et de l'enlèvement occasionnel du matériel sur le terrain en fonction des exercices. Afin d'éviter toute incitation ou anticipation parasite du chien, les deux commissaires ne doivent rien avoir dans les mains (haltère bois ou métallique) entre et pendant les exercices.

La tenue vestimentaire des commissaires doit refléter une image sportive adaptée aux aléas de la météo.

Leur prestation lors des concours se fait à titre bénévole : ils ne peuvent prétendre à aucun défraiement.

Les commissaires ne sont pas tenus d'appartenir au club organisateur du concours.

## 1. AVANT LE CONCOURS

Le CC peut **proposer** au juge, un ordre des exercices, un plan de mise en place des exercices et un plan des suites aux pieds pour chacune des classes. Le juge devra valider et/ou modifier, si nécessaire, les documents présentés ou utiliser ses propres mises en place et/ou suites aux pieds.

Conseils pour la préparation des terrains, il faut que le CC prenne en compte :

- les déplacements entre les exercices.
- la préservation d'une ou plusieurs zones « vierges » pour les exercices d'odorat.
- le placement du public.
- l'entrée et la sortie des conducteurs.

## 2. LE JOUR DU CONCOURS (ou la veille)

Il est souhaitable que le CC soit présent à l'arrivée du juge afin de leur permettre de discuter librement du déroulement du concours, de valider ou non la proposition de mise en place de terrain et/ou des suites aux pieds.

Traçage du terrain : Le juge trace son terrain (ou la proposition validée) avec l'ensemble des commissaires nécessaires au bon déroulement du concours. Le CC veille à ce que chaque CA ait bien les indications nécessaires suivant les exercices et la classe.

Le secrétariat devra être averti de la modification de l'ordre des exercices.

ATTENTION : **Trop de marques tuent la marque**

### **LE COMMISSAIRE EN CHEF (CC)**

Généralités concernant tous les exercices.

Avant tout commandement, le CC doit s'assurer que le juge est prêt (ex : ne pas commencer l'exercice alors que le juge fait part de ses remarques à la secrétaire de terrain). Le CC aura toujours un œil sur le juge lorsqu'il emmène le conducteur vers le prochain exercice. Si le juge n'est pas prêt, il fera patienter le conducteur quelques pas avant la marque de départ.

Le CC donne le nom de l'exercice et indique le point de départ de l'exercice, **sans aucuns autres commentaires** (ne pas expliquer le déroulement de l'exercice, le conducteur est censé connaître le règlement).

- Tous les débuts et toutes les fins d'exercice se font aux ordres du CC.
- Il invite le conducteur à se placer au point de départ de chaque exercice.
- Il doit, avant chaque exercice, faire positionner ou faire enlever le matériel de façon à ne pas induire le conducteur et/ou le chien en erreur.
- Durant les exercices, il ne doit pas crier les ordres et doit se tenir à une distance raisonnable pour ne pas gêner ou déstabiliser le conducteur et son chien.

- Les commandements utilisés doivent être les mêmes pour tous les conducteurs.
- Les commandements doivent être clairs et non ambiguës avec des ordres utilisés par les conducteurs, donnés avec un laps de temps suffisant pour ne pas gêner le déroulement de l'exercice.
- Pour les exercices où le chien doit se stabiliser à un endroit (envoi à la quille, au carré,...), le CC devra attendre que le chien se soit stabilisé avant de donner le commandement suivant au conducteur.
- Le CC vient chercher chaque conducteur à l'entrée du terrain et l'accompagne vers la table de jugement pour la présentation de l'équipe.

### **Début d'exercice :**

- Mise en place du conducteur et de son chien au point de départ de l'exercice (chien assis aux pieds du conducteur).
- L'ordre de départ de l'exercice est donné par le CC au conducteur : « l'exercice commence » ou « début d'exercice ».

### **Fin d'exercice :**

- Chien en position de base (chien assis aux pieds du conducteur), le commissaire précise au conducteur : « exercice terminé » ou « fin d'exercice », fin de la notation de l'exercice par le juge.

## **Particularités des différents exercices**

### ***Absences en groupe (Hors vue)***

- Il doit conduire les conducteurs vers l'endroit « hors vue » prévu ; le CC doit rester en contact visuel avec le juge, en dehors de la cache, afin de réagir rapidement à toute demande du juge (ex : changement de position d'un chien avec risque de perturbation pour les autres), il n'interviendra pas sans autorisation du juge.

### ***Marche***

- Toutes les marches doivent être commandées.
- Tous les conducteurs d'une même classe, doivent bénéficier du même parcours.
- Le commissaire doit avoir pris connaissance des schémas de parcours des différentes classes avant le début du concours.
- Il est souhaitable que le commissaire ait un « pense-bête » reproduisant le plan imposé par le juge.
- Il doit suivre le conducteur, principalement à sa droite, à une distance telle (3 m environ) afin qu'il ne génère aucune gêne pour le conducteur et que ses ordres soient audibles.

### ***Tirage au sort du retour de l'exercice 3.8***

- A la présentation, 2 cartons (droite et gauche), seront retournés sur la table.
- Le conducteur désigne, sans y toucher, l'un des deux cartons.
- A la fin de la présentation, lorsque le concurrent retourne à son chien, au point de présentation, le juge prend connaissance du côté de retour, et ramasse les 2 cartons, de façon à éviter toute tricherie.
- Au début de l'exercice, le juge indiquera discrètement au CC, le côté du retour.

### ***Autres exercices***

- La durée de blocage des positions (après la stabilisation du chien) :
  - Au rappel,
  - Pour l'en avant dans le carré,
  - Pour l'envoi à la quille du directionnel,
- Pour les positions à distance (avec panneaux et dessins ou tableau électronique) l'ordre doit être préalablement défini par le juge. *Le décompte du temps doit être le même pour tous les conducteurs (par exemple : 3 secondes seront énoncées 301, 302, 303).*

## **Traçage du terrain**

Il est indispensable que les 2 commissaires participent avec le juge, au traçage du terrain pour toutes les classes.

## **LE COMMISSAIRE ADJOINT (AUX AGRES) (CA)**

- Son rôle avant le concours :

- Prévoir le matériel nécessaire au traçage du terrain en liaison avec l'autre commissaire et le juge (plâtre, ficelle pour tracer les cercles) ainsi que le matériel pour le nettoyage en cas d'oubli d'un chien sur le terrain.
- Prévoir les numéros ou marqueurs, pour les absences en groupe.
- Prévoir tout le matériel nécessaire aux différents exercices : cônes, haltères bois et métalliques, petits bois (un jeu par chien), panneau pour les positions, ou tableau lumineux.
- S'informer auprès du juge :
  - de l'ordre des positions.
  - du sens du saut de haie et placement des planches du saut non utilisées.
  - de la disposition des petits bois (odorat).
  - de la position de la table où les agrès seront placés.
- Son rôle pendant le concours :
  - Sur indication du CC, placer les numéros pour les absences en groupe, suivant les distances prévues dans le règlement.
  - Enlever ou repositionner les cônes « parasites » risquant d'induire le chien en erreur, en fonction des exercices, comme indiqué par le juge lors de la mise en place du terrain.
  - Positionner les haltères aux emplacements prévus, et récupérer toutes les haltères en fin d'exercice.
  - Rapport d'objet : le commissaire doit se présenter côté opposé au chien, pour remettre l'haltère au conducteur.
  - Odorat : présenter les petits bois devant le conducteur, positionner les petits bois à environ 10 m du conducteur selon le schéma défini par le juge, récupérer les petits bois en fin d'exercice.
  - Présenter et orienter le panneau des positions, dos au chien.

**Nota : en dehors de toute intervention pour les exercices, le CA se tiendra en dehors du champ de travail du chien.**

## II - ROLE DES COMMISSAIRES PENDANT LES EXERCICES

### CLASSE DEBUTANT (BREVET)

*Pour cette classe le commissaire doit mettre le conducteur en confiance, pour la plupart des conducteurs c'est leur premier « concours ».*

#### EXERCICE 1 – SOCIABILITE – IMPRESSION GENERALE.

- Le CC accompagne celui-ci pour la présentation au juge.
- Le conducteur dépose éventuellement son objet pour l'exercice de rapport.

Après la présentation :

- Le CC demande la laisse au conducteur.

#### EXERCICE 2 – ABSENCE COUCHEE (1 MN), CONDUCTEUR A VUE.

- Le CC dirige le conducteur vers l'emplacement prévu.
- Début d'exercice
- Le CC demande au conducteur de coucher le chien.
- Le CC demande au conducteur de donner un éventuel ordre de fixation.
- Le CC dirige le conducteur vers l'emplacement prévu à 20 m face à son chien.
- Après une minute, le CC raccompagne le conducteur vers son chien, demande au conducteur de donner l'ordre de reprise de la position de base à son chien.
- Fin d'exercice

#### EXERCICE 3 – SUITE AU PIED, AVEC LAISSE.

*La laisse est rendue au conducteur avant qu'il soit arrivé sur la marque de début de la marche.*

- Le CC dirige le conducteur vers le point de départ de la marche.
- Début d'exercice.
- L'exercice est effectué au pas normal et au pas rapide en ligne droite. Le CC donne au conducteur les ordres selon le schéma défini par le juge.
- Fin d'exercice.
- Le CC demande au conducteur de lui remettre la laisse, et celle-ci sera déposée de façon à être hors vue du chien.

#### EXERCICE 4 – SUITE AU PIED, SANS LAISSE.

- Le CC dirige le conducteur vers le point de départ de la marche.
- Début d'exercice.
- L'exercice est effectué au pas normal et au pas rapide en ligne droite. Le CC donne au conducteur les ordres selon le schéma défini par le juge.
- Fin d'exercice.

#### EXERCICE 5 – RAPPEL AU PIED.

- Le CC dirige le conducteur à l'emplacement du rappel.
- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de mettre son chien couché.
- Le CC accompagne le conducteur au point de rappel, à 20 – 25 mètres.
- Le CC donne l'ordre de rappel au conducteur.
  - Dans le cas d'un rappel devant, le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.

#### EXERCICE 6 - RAPPORT D'OBJET.

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Début d'exercice.
- Le CA donne l'haltère au conducteur (Haltère bois ou métal, du club ou du conducteur, qui devra être déposée, au préalable sur la table prévue à cet effet).
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer l'haltère.
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer le chien lorsque l'haltère est stabilisé au sol.
- Sur ordre du CC :
  - Remise sur le côté, le conducteur prend l'haltère.
  - Remise devant, le conducteur prend l'haltère et attend le 2ème ordre du CC pour la mise en position de base.
- Fin d'exercice.

- Le CA récupère l'haltère.

### **EXERCICE 7 - SAUT DE HAIE.**

*Le CC dirige le conducteur vers l'emplacement de l'exercice et celui-ci doit se positionner entre 2 et 4 m devant la haie. La hauteur de la haie doit être approximativement la hauteur du chien au garrot. La hauteur peut être arrondie au-dessus ou au-dessous, cependant la hauteur maximale est de 50 cm. La hauteur a été vue avec le CA à la présentation.*

- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de se déplacer, contourner la haie et se placer entre 2 et 4 m de l'autre côté de la haie (le conducteur à la possibilité d'attirer le chien au bord de la haie).
- Le CC invite le conducteur à commander son chien.
  - Dans le cas d'un retour devant, le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.

### **EXERCICE 8 – POSITIONS.**

*Les 2 commissaires interviennent*

- Le CC indique au conducteur l'emplacement de l'exercice
- Début d'exercice.
- Le CC demande au conducteur de mettre son chien en position couchée.
- Selon son choix, le conducteur reste à côté du chien ou se place devant le chien, sur indication du CC, pour commander les positions.
- Le CA se place à environ 5 pas devant le conducteur (si le conducteur donne les ordres à côté du chien) ou derrière le conducteur (si le conducteur donne les ordres face au chien) et fait pivoter le panneau des positions ou activer un tableau électronique.
- Fin d'exercice.
- Le CA repose le panneau des positions.

## **CLASSE I**

*A partir de cette classe l'ordre des exercices peut être changé par le juge. Les commissaires et secrétaires doivent avoir pris connaissance de l'ordre des exercices choisis par le juge.*

### **EXERCICE 1.1 – ABSENCE ASSISE EN GROUPE (1 MN), CONDUCTEUR A VUE.**

- Le CC fait rentrer les conducteurs, placés en file indienne en maintenant un espace de 3 mètres minimum entre les chiens, et dans l'ordre du tirage au sort, sur une ligne située à environ 3 mètres, derrière les numéros ou les marqueurs.
- Le CC demande aux conducteurs de venir se placer au niveau de leur numéro respectif (emplacement défini préalablement avec le juge) et de mettre les chiens en position de base.
- Début d'exercice.
- Le CC demande aux conducteurs de bloquer les chiens.
- Le CC demande aux conducteurs d'avancer de 25 mètres, d'effectuer un ½ de tour, face à leur chien.
- Après 1 minute, le CC commande aux conducteurs d'aller se placer 3 m derrière leur chien.
- Le CC commande aux conducteurs de se retourner et d'aller se placer à côté de leur chien.
- Fin d'exercice.

### **EXERCICE 1.2 – SUITE AU PIED, SANS LAISSE.**

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne au conducteur les ordres selon le schéma.
  - Pour les arrêts, les petits pas, le CC laissera au conducteur le temps de s'immobiliser avant de recommander un autre déplacement.
- Fin d'exercice.

### **EXERCICE 1.3 – BLOCAGE DEBOUT EN MARCHANT.**

*Le CC ne commandera ni le demi-tour, ni l'arrêt, au marquage situé à 20 m du départ de l'exercice.*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Dès que le conducteur a effectué environ 10 mètres, le CC donne l'ordre de blocage, le conducteur continue en ligne droite, après avoir dépassé le marqueur, le conducteur fait demi-tour et de lui-même s'arrête.
- Après 3 secondes environ, le CC lui donne l'ordre de retourner vers son chien.
- Après avoir dépassé son chien de 1 à 2 mètres le CC commande le demi-tour.
- Une fois le conducteur à côté de son chien, le CC commande la mise en position de base.
- Fin d'exercice.

### **EXERCICE 1.4 – RAPPEL AU PIED.**

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de mettre son chien couché.
- Le CC donne l'ordre de fixation et accompagne le conducteur au point de rappel (20/25 mètres).
- Le CC donne l'ordre de rappel au conducteur.
- Dans le cas d'un rappel devant, le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base après stabilisation (3 secondes maximum).
- Fin d'exercice.

### **EXERCICE 1.5 - BLOCAGE « ASSIS » OU « COUCHE » EN MARCHANT.**

*Le CC ne commandera ni le demi-tour, ni l'arrêt, au marquage situé à 20 m du départ de l'exercice.*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Dès que le conducteur a effectué 10 mètres, le C.C donne l'ordre de blocage, le conducteur continue en ligne droite, après avoir dépassé le marqueur, le conducteur fait demi-tour et de lui-même s'arrête.
- Après 3 secondes environ, le C.C lui donne l'ordre de retourner vers son chien.
- Après avoir dépassé son chien de 1 à 2 m le CC commande le demi-tour.
- Une fois le conducteur à côté de son chien.
  - Pour la position « assise », Fin d'exercice.
  - Pour la position « couché », le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base, et Fin d'exercice.
  - Si le chien est resté « debout », le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base, et Fin d'exercice.



### **EXERCICE 1.6 – ENVOI DANS LE CARRE, ET « COUCHE ».**

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer son chien dans le carré.
- Une fois le chien couché dans le carré, le CC donne l'autorisation au conducteur de se diriger vers le carré et de rejoindre son chien.
- Dès que le conducteur est à côté de son chien, le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.

### **EXERCICE 1.7 - RAPPORT D'OBJET.**

*Les 2 commissaires interviennent*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- A l'invitation du CC, le CA donne l'haltère au conducteur.
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer l'haltère.
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer le chien lorsque l'haltère est stabilisé au sol.
- Sur ordre du CC :
  - remise sur le côté, le conducteur prend l'haltère.
  - remise devant, le conducteur prend l'haltère et attend l'ordre du CC pour commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice
- Le CA récupère l'haltère.

### **EXERCICE 1.8 - POSITIONS A DISTANCE.**

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Le CA se place 3 à 5 mètres derrière le départ de l'exercice, de façon à être dos au chien, une fois celui-ci en place.
- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice (une ligne imaginaire reliant 2 marqueurs).
- Début d'exercice.
- Le CC demande au conducteur de mettre son chien en position couchée.
- Le CC donne l'ordre de fixation et demande au conducteur de s'éloigner d'environ 5 mètres et de faire face à son chien.
- Sur invitation du CC, le CA fait pivoter le panneau des positions, ou active le panneau électronique (assis et couché, 2 fois).
- Le CC demande au conducteur de revenir vers son chien.
- Le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.
- Le CA repose le panneau des positions, après la fin de l'exercice.

### **EXERCICE 1.9 - RAPPEL AVEC SAUT DE HAIE.**

*Le CC dirige le conducteur vers l'emplacement de l'exercice et celui-ci doit se positionner entre 2 et 4 m devant la haie. La hauteur de la haie doit être approximativement la hauteur du chien au garrot. La hauteur peut être arrondie au-dessus ou au-dessous, cependant la hauteur maximale est de 50 cm. La hauteur a été vue avec le CA à la présentation.*

- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre de bloquer son chien et de se rendre de l'autre côté de la haie, entre 2 et 4 mètres.
- Le CC invite le conducteur à commander son chien.
  - Dans le cas d'un retour devant, le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice

### **EXERCICE 1.10 - ENVOI EN AVANT AUTOUR D'UN CÔNE ET RETOUR.**

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer son chien faire le tour du cône situé à environ 10 mètres.
  - Dans le cas d'un retour devant, le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.

### **EXERCICE 1.11 - IMPRESSION GENERALE.**

- Le CC accompagne le conducteur avec son chien au juge.

## CLASSE 2

### EXERCICE 2.1 - ABSENCE « COUCHEE » EN GROUPE (2 MN) HORS VUE.

*Les conducteurs doivent enlever les laisses et les déposer à l'extérieur du ring.*

- Entrée sur le terrain.
- Le CC fait rentrer les conducteurs, placés en file indienne en maintenant un espace de 3 mètres minimum entre les chiens, et dans l'ordre du tirage au sort, sur une ligne située à environ 3 mètres, derrière les numéros ou les marqueurs.
- Le CC demande aux conducteurs de venir se placer au niveau de leur numéro respectif (emplacement défini préalablement avec le juge) et de mettre les chiens en position de base. Ou il peut directement placer les conducteurs sur les marqueurs.
- Début d'exercice.
- Le CC demande aux conducteurs de coucher les chiens l'un après l'autre, de gauche à droite (le CC commande au conducteur, en se mettant face à lui à distance d'environ 3 à 5 mètres).
- Le CC donne l'ordre aux conducteurs de bloquer les chiens, d'avancer ensemble jusqu'à la limite du terrain et ensuite de faire un quart de tour pour rejoindre l'emplacement prévu pour dissimuler les conducteurs.
- La diversion est effectuée par le CA, selon les directives du juge.
- Après 2 minutes, le CC ramène les conducteurs en ligne, à la limite du terrain, face à leur chien.
- Le CC commande aux conducteurs d'aller se placer à environ 3 mètres derrière leur chien.
- Le CC commande aux conducteurs de se retourner et après un moment d'arrêt, d'aller se placer à côté de leur chien.
- Le CC commande aux conducteurs de placer les chiens en position de base suivant l'ordre inverse du coucher (de droite à gauche).
- Fin d'exercice.

### EXERCICE 2.2 - SUITE AU PIED SANS LAISSE.

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne au conducteur les ordres, selon le schéma.
  - Pour les arrêts, les petits pas, le CC laissera au conducteur le temps de s'immobiliser avant de recommander un autre déplacement.
- Fin d'exercice.

### EXERCICE 2.3 – BLOCAGES « DEBOUT » ET/OU « ASSIS » ET/OU « COUCHE » EN MARCHANT.

*Le CC ne commandera pas les changements de direction, au marquage situé à 10 m.*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Dès que le conducteur a parcouru environ 5 mètres, le CC donne l'ordre de blocage, le conducteur poursuit sa marche jusqu'au marqueur, fait demi-tour sur ordre du commissaire en laissant celui-ci sur sa gauche, et revient vers son chien.
- Dès que le conducteur a dépassé son chien d'environ 2 mètres, le CC donne l'ordre de faire ½ tour pour reprendre son chien au pied et le conducteur poursuit la marche jusqu'au marqueur du changement de direction.
- Le conducteur se dirige alors, vers le marqueur suivant.
- Dès que le conducteur a parcouru environ 5 mètres, le CC donne l'ordre de blocage, le conducteur poursuit sa marche jusqu'au marqueur, fait demi-tour sur ordre du commissaire en laissant celui-ci sur sa gauche, et revient vers son chien.
- Dès que le conducteur a dépassé son chien d'environ 2 mètres, le CC donne l'ordre de faire ½ tour pour reprendre son chien au pied et poursuive la marche.
- Après environ 5 mètres, le CC donne l'ordre d'arrêt.
- Fin d'exercice.

### EXERCICE 2.4 - RAPPEL AVEC BLOCAGE « DEBOUT ».

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de mettre son chien en position couchée.
- Le CC donne l'ordre de fixation, et accompagne le conducteur au point de rappel (25 à 30 m environ).
- Le CC donne l'ordre du 1<sup>er</sup> rappel.
- Au niveau du marqueur, le conducteur donne le commandement de blocage.
- Le CC donne l'ordre du 2<sup>ème</sup> rappel au conducteur, après environ 3 secondes.
  - Dans le cas d'un retour devant, le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.

### EXERCICE 2.5 – ENVOI DANS LE CARRE, COUCHE ET RAPPEL.

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer le chien au carré.
- Après immobilisation du chien en position couchée dans le carré, le CC autorise le conducteur à s'avancer vers le carré en direction du cône de droite et donne les indications de changement de direction. A environ 2 mètres du cône, il demande au conducteur de tourner à gauche et après environ 3 mètres de tourner à gauche en direction du départ de l'exercice.
- Après environ 10 mètres, le CC lui donne l'ordre de rappeler son chien.
- Le CC donne l'ordre d'arrêt dès que le conducteur est revenu au point de départ.
- Fin d'exercice.

### EXERCICE 2.6 - RAPPORT D'OBJET DIRECTIONNEL.

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Le CA va se placer sur la ligne de dépôt des haltères à environ 5 mètres, de l'emplacement de l'haltère tiré au sort.
- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Sur ordre du CC, le CA, va placer les haltères aux emplacements prévus.
- Puis le CA s'écarte pour ne pas gêner le travail du chien.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de marcher avec son chien vers le marqueur situé à environ 5 mètres.
- Une fois que le conducteur a dépassé d'1 à 2 mètres le marqueur, le CC commande le ½ tour. Le conducteur bloque alors son chien debout au marqueur, face au point de départ.
- Une fois le conducteur revenu au point de départ et après environ 3 secondes, le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer le chien.
- Sur ordre du CC :
  - remise sur le côté, le conducteur prend l'haltère.
  - remise devant, le conducteur prend l'haltère et attend l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice
- Le CA récupère l'haltère du conducteur et l'haltère restant sur le terrain.

### EXERCICE 2.7 - ODORAT ET RAPPORT.

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CA se présente devant le conducteur avec les petits bois, sur ordre du CC.
- Le CA présente le petit bois qui a été marqué préalablement avant le concours, à l'aide de la pince, au conducteur qui est autorisé à le garder en mains, approximativement 10 secondes.
- Le CC demande de rendre l'objet au CA, qu'il doit prendre avec une pince.
- Le CC, demande au conducteur de se retourner (avec ou sans le chien).
- Le CA va poser le petit bois du conducteur, sans le toucher, à environ 10 m dans l'axe, ensuite, il pose également 5 autres objets similaires à environ 25 cm les uns des autres, suivant le schéma défini par le juge avant le concours (la position de l'objet du conducteur peut varier d'un conducteur à l'autre, et ne peut être placé aux extrémités en cas de pose en ligne).
- Le CC demande au conducteur de se retourner et lui donne l'ordre d'envoyer le chien
- Sur ordre du CC :
  - remise sur le côté, le conducteur prend l'objet.
  - remise devant, le conducteur prend l'objet, et ensuite le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.
- Le CA récupère les petits bois.

### EXERCICE 2.8 - POSITIONS A DISTANCE.

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Le CA se place 3 à 5 mètres derrière le départ de l'exercice, de façon à être dos au chien, une fois celui-ci en place.
- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice (une ligne imaginaire reliant 2 marqueurs).
- Début d'exercice.
- Le CC demande au conducteur de mettre son chien en position couchée.

- Le CC donne l'ordre de fixation et demande au conducteur de s'éloigner d'environ 10 mètres et de faire face à son chien.
- Sur ordre du CC, le CA fait pivoter le panneau des positions ou active le tableau électronique (selon l'ordre défini par le juge).
- Le CC demande au conducteur de revenir vers son chien.
- Le CC demande au conducteur de mettre son chien en position de base.
- Fin d'exercice.
- Le CA repose le panneau des positions après la fin d'exercice.

### **EXERCICE 2.9 - SAUT DE HAIE AVEC RAPPORT D'OBJET METALLIQUE.**

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice, prévu devant la haie entre 2 à 4 mètres.
- Début d'exercice.
- Sur ordre du CC, le CA donne l'haltère au conducteur et s'éloigne de façon à ne pas gêner le chien.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de lancer l'haltère.
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer le chien lorsque l'haltère est stabilisé au sol.
- Sur ordre du CC :
  - remise sur le côté, le conducteur prend l'haltère.
  - remise devant, le conducteur prend l'haltère et attend l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.
- Le CA récupère l'haltère.

### **EXERCICE 2.10 – IMPRESSION GENERALE.**

- Le CC accompagne le conducteur avec son chien au juge.

### **CLASSE 3**

#### **EXERCICE 3.1 - ABSENCE « ASSIS », EN GROUPE (2 MN)**

#### **EXERCICE 3.2 - ABSENCE « COUCHE » 1 MN ET RAPPEL.**

- Le CC fait rentrer les conducteurs, placés en file indienne en fonction de leur tirage au sort, sur une ligne située à l'arrière des marqueurs espacés d'environ 4 mètres, ou directement sur les marqueurs.
- Le CC demande aux conducteurs de venir se placer au niveau de leur numéro respectif (emplacement défini préalablement avec le juge) et de mettre les chiens en position de base. Ou il peut directement placer les conducteurs sur les marqueurs.
- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre aux conducteurs de bloquer les chiens, d'avancer ensemble jusqu'à la limite du terrain et ensuite de faire un quart de tour pour rejoindre l'emplacement prévu pour dissimuler les conducteurs.
- Après 2 minutes, le CC dirige les conducteurs en ligne, à la limite du terrain, face à leur chien.
- Le CC demande au conducteur d'avancer en ligne, afin qu'ils se placent à environ 10 mètres devant leur chien.
- Une fois les conducteurs immobilisés devant leurs chiens, le CC annonce la fin de la première partie de l'exercice.
- Lorsque le CC annonce la fin de l'exercice 3-1, à ce moment il devrait être positionné sur le côté droit de l'exercice, sur une ligne imaginaire distante de 3 à 5 mètres, se situant entre le dernier chien et son conducteur.
- Le CC annonce le début de l'exercice 2, avant de commencer à se déplacer.
- Le CC se déplace sur la droite de la ligne des chiens pour passer derrière eux afin de donner éventuellement l'ordre au conducteur de remettre le chien en position assise, un par un, de la droite vers la gauche. Le CC devra attendre la prise de position du chien avant de continuer à se déplacer vers la gauche.
- Arrivé au bout de la ligne, le CC fait demi-tour et il repart vers la droite toujours derrière les chiens sur cette même ligne imaginaire, en donnant l'ordre de coucher le chien, un par un, en s'arrêtant à chaque fois afin d'attendre que le chien se couche avant de passer au suivant.
- Arrivé au bout de la ligne, le commissaire se positionne sur le côté et la minute commence.
- Après 1 minute, le CC donnera aux conducteurs l'ordre de rappel des chiens qui se fera individuellement, de la droite vers la gauche. Pour donner l'ordre de rappel, le CC se déplacera toujours derrière les chiens à une distance de 3 à 5 mètres.
- Pour donner l'ordre de rappel suivant, il devra attendre que le chien précédent soit en position de base auprès de son conducteur.
- Une fois tous les chiens en position de base, le CC annonce la Fin de l'exercice.

#### **EXERCICE 3.3 – SUITE AU PIED SANS LAISSE.**

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne au conducteur les ordres selon le schéma.
  - Pour les arrêts, les petits pas,  $\frac{1}{4}$  et  $\frac{1}{2}$  tours sur place, le CC laissera au conducteur le temps de s'immobiliser avant de recommander un autre déplacement.
- Fin d'exercice.

#### **EXERCICE 3.4 - DEBOUT, ASSIS ET COUCHE PENDANT LA MARCHÉ.**

*Le CC ne commandera pas les changements de direction, au marquage situé à 10 mètres.*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Dès que le conducteur a parcouru environ 5 mètres, le CC donne l'ordre de blocage, le conducteur poursuit sa marche jusqu'au marqueur, fait demi-tour sur ordre du commissaire en laissant celui-ci sur sa gauche, et revient vers son chien.
- Dès que le conducteur a dépassé son chien d'environ 2 mètres, le CC donne l'ordre de faire  $\frac{1}{2}$  tour, le conducteur reprend son chien au pied et poursuit la marche jusqu'au marqueur du changement de direction.
- Le conducteur se dirige alors, vers le marqueur suivant, et les deux autres phases de l'exercice se déroulent de façon identique.
- Après le 3<sup>ème</sup> blocage, le conducteur continue en ligne droite, jusqu'à ce que le CC lui donne l'ordre de s'arrêter.
- Fin d'exercice.

#### **EXERCICE 3.5 – RAPPEL AVEC DEBOUT ET COUCHE.**

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de mettre son chien en position couchée.
- Le CC donne l'ordre de fixation, et accompagne le conducteur au point de rappel (environ 30 - 35 mètres).

- Le CC donne l'ordre du 1er rappel.
- Lorsque le chien arrive au niveau du 1<sup>er</sup> marqueur, le conducteur donne l'ordre du blocage debout.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de rappeler son chien.
- Lorsque le chien arrive au niveau du 2<sup>ème</sup> marqueur, le conducteur donne l'ordre du blocage couché.
- Le CC donne l'ordre au conducteur de rappeler son chien.
  - Dans le cas d'un retour devant, le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice

### **EXERCICE 3.6 - EN AVANT DEBOUT ET COUCHE DANS LE CARRE.**

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer le chien dans un cercle de 2 mètres de rayon, à environ 10 mètres.
- Après que le chien se soit bloqué et stabilisé environ 3 secondes dans le cercle (même si le chien n'est pas totalement dans le cercle ce n'est pas de sa responsabilité), le CC donne l'ordre au conducteur d'envoyer le chien dans le carré.
- Le CC autorise le conducteur à se diriger en direction de son chien.
- Arriver à environ 2 mètres du chien (cependant le conducteur ne doit pas être dirigé dans le carré), le CC commande un quart de tour à droite ou à gauche.
- Après 10 mètres, le CC commande un angle à droite ou à gauche, et le conducteur doit se diriger vers le point de départ.
- Après environ 10 mètres, le CC demande au conducteur de rappeler son chien.
- Le CC donne l'ordre d'arrêt après que le conducteur soit revenu au point de départ.
- Fin d'exercice.

### **EXERCICE 3.7 - RAPPORT D'OBJET DIRECTIONNEL.**

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Le CA va se placer sur la ligne de dépôt des haltères à environ 5 mètres, de l'emplacement de l'haltère tiré au sort.
- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Sur ordre du CC, le CA, va placer les haltères aux emplacements prévus.
- Puis le CA s'écarte pour ne pas gêner le travail du chien.
- Le CC donne au conducteur l'ordre d'envoyer son chien au cône.
- Après une immobilisation d'environ 3 secondes dans le cercle (même si le chien n'est pas totalement dans le cercle ce n'est pas de sa responsabilité), le CC donne l'ordre d'envoyer le chien chercher l'haltère.
- Sur ordre du CC :
  - remise sur le côté, le conducteur prend l'objet.
  - remise devant, le conducteur prend l'objet, et ensuite le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice
- Le CA récupère l'haltère du conducteur et les haltères restant sur le terrain.

### **EXERCICE 3.8 - ENVOI EN AVANT AUTOUR D'UN CÔNE, POSITIONS, RAPPORT D'OBJET ET SAUT DE HAIE.**

*Les 2 commissaires interviennent.*

*Lors de la présentation, le conducteur tire au sort la direction du rapport (Cette direction sera connue uniquement par le juge, la secrétaire du juge et le CC). Avant le début de la compétition, le juge détermine la position (A/C/D) que le chien devra prendre après avoir fait le tour du cône (Position identique pour tous les conducteurs).*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Sur ordre du CC, le CA va placer les haltères à 5 mètres derrière les haies. Les haltères seront toujours posés, pour tous les conducteurs soit de gauche vers la droite ou de droite vers la gauche.
- Sur ordre du CC, le conducteur envoie son chien faire le tour du cône situé à 20 mètres, après être revenu d'environ 2 mètres, le conducteur bloque son chien dans la position déterminée par le juge avant le concours.
- Une fois le chien mis en position et après environ 3 secondes, le CC indique la direction tirée au sort lors de la présentation et donne l'autorisation au conducteur de commander son chien, afin que ce dernier ramène le bon haltère et saute la haie.
- Pour donner la direction après le blocage le CC doit indiquer celle-ci par rapport au conducteur avec un ton normal évitant de mettre le chien en difficulté.
- Sur ordre du CC :
  - remise sur le côté, le conducteur prend l'objet.
  - remise devant, le conducteur prend l'objet, et ensuite le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice.

- Le CA récupère l'haltère du conducteur et l'haltère restant sur le terrain.

### **EXERCICE 3.9 - ODORAT ET RAPPORT.**

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice.
- Début d'exercice.
- Le CA présente les petits bois devant le conducteur, sur ordre du CC.
- Le CA présente le petit bois qui a été marqué préalablement avant le concours, à l'aide de la pince, au conducteur qui est autorisé à le garder en mains, approximativement 5 secondes.
- Le conducteur remet son petit bois au CA qui le prend avec une pince.
- Le CC demande au conducteur de se retourner (avec ou sans le chien).
- Le CA va poser le petit bois du conducteur, sans le toucher, à environ 10 mètres dans l'axe. Il pose également 5 à 7 autres objets similaires à environ 25 cm les uns des autres, selon le schéma défini par le juge avant le concours (la position de l'objet du conducteur peut varier d'un conducteur à l'autre).
- Le CC demande au conducteur de se retourner et lui donne l'ordre d'envoyer le chien.
- Sur ordre du CC :
  - remise sur le côté, le conducteur prend l'objet.
  - remise devant, le conducteur prend l'objet, et ensuite le CC donne l'ordre de commander la mise en position de base.
- Fin d'exercice
- Le CA récupère les petits bois

### **EXERCICE 3.10 - POSITIONS A DISTANCE.**

*Les 2 commissaires interviennent.*

- Le CA se place 3 à 5 mètres derrière le départ de l'exercice, de façon à être dos au chien, une fois celui-ci en place.
- Le CC dirige le conducteur au départ de l'exercice (une ligne imaginaire reliant 2 marqueurs).
- Début d'exercice.
- Le CC demande au conducteur de mettre son chien en position couchée.
- Le CC demande au conducteur de bloquer son chien, et de s'éloigner d'environ 15 mètres et de faire face à son chien.
- Sur ordre du CC, le CA fait pivoter le panneau des positions ou active le tableau électronique. (selon l'ordre défini par le juge).
- Le CC demande au conducteur de revenir vers son chien.
- Le CC demande au conducteur de mettre son chien en position de base.
- Fin d'exercice.
- Le CA repose le panneau des positions, après la fin de l'exercice.



## PETIT LEXIQUE ANGLAIS MOTS ET TERMES EMPLOYÉS

- Le juge : **the Judge**
- Le commissaire : **the Steward**
- Le conducteur : **the handler**
- Le chien : **the dog**
- La chienne : **the bitch**
- La laisse : **the leash** ou **the lead**
- Le collier : **the collar**
- Numéros 1, 2, 3 etc : **Number one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten**
- Commandez : **command**
- Envoyez votre (le) chien : **Send your (the) dog**
- Appelez votre (le) chien : **Call your (the) dog**
- Retournez à votre (au) chien : **Go back to your (the) dog** ou **Walk back to your dog** ou **Walk up to your dog** ou **Return to your dog**
- Mettez votre (le) chien en position : **Put your (the) dog into position**
- Position au pied : **heel position**
- Position assise : **sit position**
- Position debout : **standing position**
- Position couchée : **down position**
- Marche au pied : **heelwork**
- Debout : **stand**
- Assis : **sit**
- Couché : **down**
- Fixation, reste : **stay**
- Rappel : **recall**
- Un rapport : **retrieving**
- La haie : **the hurdle** ou **the jump**
- Un haltère en bois : **a wooden dumbbell**
- Un haltère en métal : **a metal dumbbell**
- Petit bois pour l'odorat : **a wooden article**
- Un cône : **a cone**
- Suivez-moi s'il-vous-plaît : **Please follow me**
- Lancez (l'apportable) : **Throw**
- Prenez-le : **Take it**
- Retournez-vous : **Turn around**



### III – NOTES

#### Exemple de commandements donnés par le commissaire

##### **ABSENCES :**

Chien en bas – chien au sol = mettre le chien couché

Fixer - bloquer = fixation du chien

Position de base = mettre le chien assis au pied du conducteur

##### **SUITE AUX PIEDS :**

Pas normal = marche au pas normal

Pas rapide = marche au pas rapide

Pas lent = marche au pas lent

Pas arrière – marche arrière = marche en arrière

Petit pas (à droite / à gauche / avant / arrière) = Petit pas (à droite / à gauche / avant / arrière)

Quart à Gauche = Quart de tour à Gauche

Quart à Droite = Quart de tour à Droite

Demi-tour = Demi-tour

Demi-tour et arrêt = pour un demi-tour suivi d'un arrêt

Demi-tour droite (ou gauche) = pour les demi-tours sur place

##### **POSITIONS PENDANT LA MARCHÉ :**

Marcher = Départ de l'exercice au pas normal

Commander, Oui, blocage = Indication du blocage au conducteur

Demi-tour = demi-tour derrière le chien

Retour = retour vers le chien (Classe 1)

##### **RAPPEL :**

Chien en bas, Chien au sol = mettre le chien couché

Fixer, Bloquer = fixation du chien

Rappel, Commander = autorisation du rappel

##### **ENVOI EN AVANT AUTOUR D'UN CÔNE :**

Envoyer, Commander = pour donner les commandements au conducteur d'envoyer le chien tourner autour du cône

##### **EN AVANT :**

Envoyer = pour donner les commandements au conducteur d'envoyer le chien à la quille et dans le carré

Quart à Gauche = Quart de tour à Gauche

Quart à Droite = Quart de tour à Droite

Rappel, commande = autorisation du rappel

Position de base = mettre le chien assis aux pieds du conducteur (Classe1)

##### **RAPPORT D'OBJET :**

Envoyer, Lancer = pour que le conducteur envoie l'objet (Classe1)

Envoyer = pour donner les commandements au conducteur d'envoyer le chien à la quille et à l'objet

Prenez = pour donner l'ordre au conducteur de prendre l'objet

Position de base = mettre le chien assis aux pieds du conducteur (dans le cas d'un rapport devant)

##### **SAUT DE HAIE :**

Envoyer, Lancer = pour que le conducteur envoie l'objet (Classe2)

Envoyer, Commande = pour donner les commandements au conducteur d'envoyer le chien chercher l'objet derrière la haie

Fixer, Bloquer = fixation du chien (Classe1)

Rappel, Commande = autorisation du rappel (Classe1)

Prenez = pour donner l'ordre au conducteur de prendre l'objet

Position de base = mettre le chien assis aux pieds du conducteur (dans le cas d'un rapport devant)

### **ENVOI EN AVANT AUTOUR D'UN CÔNE - POSITIONS - RAPPORT D'OBJET ET SAUT DE HAIE**

Envoyer = Pour que le conducteur envoie son chien tourner autour du cône

Vous avez tiré (droite/gauche) / A droite ou A gauche / Haie pleine ou haie ouverte = pour indiquer la direction du rapport et saut au conducteur

Commander = pour que le conducteur commande la prise d'objet et le saut.

Prenez = pour donner l'ordre au conducteur de prendre l'objet

Position de base = mettre le chien assis aux pieds du conducteur (dans le cas d'un rapport devant)

### **ODORAT ET RAPPORT :**

Prenez = Pour que le conducteur prenne le petit bois

Tournez-vous = pour donner l'ordre au conducteur de se tourner

Retournez-vous = Pour donner l'ordre de se retourner

Envoyer, Commander = Pour donner les commandements au conducteur d'envoyer le chien chercher le petit bois

Prenez = pour donner l'ordre au conducteur de prendre l'objet

Position de base = mettre le chien assis aux pieds du conducteur (dans le cas d'un rapport devant)

### **POSITIONS A DISTANCE**

Chien en bas, Chien au sol = mettre le chien couché

Fixer, Bloquer = fixation du chien

Retour au chien = Autoriser le conducteur de retourner directement à son chien

Position de base = mettre le chien assis aux pieds du conducteur